

КУФА́ЛКА, -и; ж. См. **КУФА́ЙКА**, **КУХВА́ЙКА**.

АС –

КУ́ФЕР, -а; ж. Кованый напольный ящик для хранения вещей; сундук. – *А куфер от скрыни чем отличается?* – *Ну, как скрыня така плоская, а то уорбатый такой куфер. Он весь побольше, железом окутан, краской покрашен, красивый, куфер.* – *Он расписанный краской или просто покрашен?* – *Сверху краской.* – *Рисунок, узор или просто покрашен краской?* – *Нет, и рисунок есть, всё, что хочешь* (Разд. Тамб.).

АС –

КУХВА́ЙКА, -и; ж. См. **КУФА́ЙКА**, **КУФА́ЛКА**.

АС –

КУ́ХОЛЬ, -я; м. Деревянная кружка, ковшик. *Кухоль – это наподобие кружки или коушика, ево тоже из дерева делали* (Черн. Своб.). *Хорошо хоть внуки есть, я*

знаю, если заболею, будет кому воды кухню принести (Чемб. Своб.).

АС –

КУЧЕВА́ТЬ, -ю, -ешь; несов. Окучивать. *Что же сыночек мой не ездит? И картошку ужо кучевать надо* (Чемб. Своб.).

АС –

КУШЕ́К, -а; м. Широкий матерчатый пояс; кушак. *Брюки и рубахи, такое вот щас показывают по телевизору, рубаху тута и кушек... как пояс, ага, кушек* (Белояр. Маз.).

АС –

КУШЫ́Н, -а; м. Кувшин. *Были глиняные – кушины называлися* (Мих. Маз.). *Здесь крынки, у нас кушин, вот* (Гильч. Тамб.).

АС +

КФОНА́Р, -я; м. Фонарь. *Ловили кету, горбушу в Омуре. Ночью рыбу ловили острогой. Возьмёшь кфонар и ходишь ловишь* (Черн. Своб.). АС –

Д.Н. Галимова

О СЛОВАРЕ ДИАЛЕКТНЫХ МЕТАФОР И СРАВНЕНИЙ: ОПЫТ СОСТАВЛЕНИЯ

Диалектная языковая система – это особый, уникальный способ представления действительности. Современные диалекты являются «хранителями своеобразия национально-языковых картин мира» [1, с. 3]. Метафоры и сравнения дают в этом отношении богатый материал для исследователя: «метафорическое словоупотребление служит важным источником изучения языковой картины мира личности, в том числе ценностной языковой картины мира» [2, с. 4]; заключенная в образном слове характеристика особенностей сельского народного быта и материальной культуры, оценка прошлого и настоящего, пожалуй, наиболее точно передает представления людей о мире.

Репрезентируемую говорами традиционную культуру – народную – в современной ситуации можно определить как уходящий тип культуры, и потому представляется важным зафиксировать ее. Составление словаря диалектных метафор и сравнений позволит собрать лингвистически и культурологически значимые диалектные единицы – народно-разговорные

метафоры – и создать таким образом базу для изучения метафорической концептосферы диалектного пласта русской культуры.

Представленный в статье диалектный материал был собран в 2000-2008 гг. во время фольклорно-диалектологических экспедиций в села Амурской области. В силу причин демографического характера национальный состав этой территории неоднороден: первые поселения во второй половине XIX века были основаны забайкальскими казаками, в говорах которых преобладали севернорусские черты, а начиная с конца XIX века в область приезжали переселенцы из Украины, Белоруссии, западных регионов России – носители южнорусских говоров. В связи с этим настоящий словарь является многодиалектным и отражает фрагмент словарного состава группы говоров территории Амурской области.

В настоящее время тесный контакт диалекта с литературным языком, возникающий в результате стопроцентной грамотности населения, его миграции, влияния средств массовой информации и других экстралингвистических факторов, приводит к региональному и социальному варьированию внутри диалектной системы и стиранию ярких диалектных особенностей. Такую видоизмененную речь, в которой сочетаются кодифицированные элементы общенародного языка и территориальные единицы языковой системы, чаще всего называют полудиалектом – «языковой структурой, представляющей собой сплав сосуществующих языковых элементов диалекта и литературного языка» [3, с. 5]. Данный подход к исследованию говора применяется, в частности, в работах Т.С. Коготковой, описывающей лексику деулинского говора. Автор приходит к выводу, что «для лексико-семантической картины современного полудиалекта характерен смешанный состав единиц: наряду с традиционными словами в говоре много лексических элементов литературного языка, до конца или частично освоенных там» [3, с. 297].

Собранный в диалектологических экспедициях в села Амурской области лексический материал также демонстрирует малое количество собственно диалектных метафорических выражений и преобладание просторечных, народно-разговорных метафорических единиц, поэтому предлагаемый словарь является словарем недифференциального типа, включающим не только диалектную лексику и фразеологию, но и просторечную и общерусскую. Кроме того, не разграничиваются узуальные и окказиональные слова и выражения, равно являющиеся единицами диалектной речи.

В последнее время создаются словари образных средств русского языка, в том числе и словари разговорных образных единиц: «Словарь поэтических образов» Н.В. Павлович, «Словарь образных выражений русского языка» под ред. В.Н. Телия, «Словарь образных слов и выражений народного говора» под ред. О.И. Блиновой, «Идиолектный словарь сравнений сибирского старожила» Е.В. Иванцовой, «Экспрессивный словарь диалектной личности» Е.А. Нефедовой, «Человек в производных именах русской народной речи» М.А. Алексеенко, О.И. Литвинниковой [4-9]. В рамках подобных изданий исследователи чаще всего объединяют метафоры, метонимии, сравнения, фразеологизмы, собственно образные слова, поскольку в основе всех перечисленных единиц лежит образное представление. В предлагаемом проекте словаря границы анализируемого материала определяются концептуальными характеристиками единиц. Объединение метафор и сравнений обусловлено когнитивным подходом к языку, при котором «понятийное сближение воспринимается как

фактор значительно более важный, чем уровневые или структурные различия» [10, с. 64]. В работе принято широкое понимание метафоры: под это понятие подводятся не только метафора в узком смысле термина, но и практически все тропы, выделяемые в традиционной риторике (перифразы, образные гиперболы), наряду с метафорой рассматриваются и фразеологизмы, составные наименования (например, *кукушкины слезки*, *бабий язык* – названия растений). По мнению Н.Д. Арутюновой, метафорой в широком смысле «может быть назван любой способ косвенного выражения мысли» [11, с. 296-297]. В этом плане с метафорическим способом отражения действительности соотносима компаративная конструкция, имеющая общую с метафорой когнитивную основу и построенная на соотношении разных концептуальных областей [см. 10, 12-15].

Метафоры и сравнения объединены в словаре по основным сферам – объектам диалектной метафоризации, а именно: «Человек», «Абстрактные сущности», «Материальный мир», «Мир природы», а внутри каждой из этих групп распределены по темам – по смысловым связям на основе связей вещей и явлений реальной действительности – и расположены в алфавитном порядке. Такая классификация наглядно представляет метафорическую картину мира диалектоносителя и позволяет сделать выводы о предмете оценки, об особенностях представлений диалектоносителя о мироустройстве, о норме и отступлениях от нее.

В данной статье помещены лексикографически обработанные единицы лексического и фразеологического уровней, отражающие метафорическое представление понятийной сферы «Человек» в русских говорах Амурской области.

Структура словарной статьи

1. Заглавное слово приводится в орфографической записи в исходной форме, ударение отмечается только в собственно диалектных словах.

Фразеологизмы и сравнительные обороты помещаются в словнике на входящее в состав оборота и несущее основную информативную нагрузку знаменательное слово (существительное или глагол); в качестве заглавного слова не используются бытийные глаголы как семантически не полные. Фразеологизмы даются со знаком ◇:

Голова. ◇ *Вылететь из головы*. Забыться.

Память. ◇ *В памяти быть*. Быть способным соображать, иметь хорошую память.

Птенец. *Как птенец упадёт*. О ситуации, в которой человек не способен постоять за себя, выжить самостоятельно.

Рябчик. *Как общипленный рябчик*. О невзрачном на вид человеке.

Если во фразеологизме или в выражении, компоненты которого имеют ограниченную лексическую сочетаемость выделение семантически более значимого слова спорно, толкование его приводится в статье, следующей первой по алфавитному порядку:

Жизнь. *Жизнь идти*. Жить. *Сима, он тебя обманет! Он тебе не возьмёт! Той-то не жалко, а тебе надо ещё жизнь идти* (Черн. Своб.). *Пройти жизнь*. Прожить. *Чё я знаю. Да жизнь от такую прошла. Непокойнаю* (Урал. Шим.). *Утонуть в жизни*. Погрузиться в жизненные заботы и хлопоты. – *Какая она красивая* (на фотографии). – *Да, а как утонула в жизни, дак...* (Новоандр. Бел.).

Идти. *Жизнь идти*. См. Жизнь.

Пройти. Пройти жизнь. См. Жизнь.

В словарной статье приводится тот вариант сравнительного оборота или фразеологизма, который реализуется в речи: порядок компонентов, их грамматические формы даны в соответствии с единицей, зафиксированной в контексте.

2. Заглавное слово словарной статьи, являющееся нелитературным по происхождению, сопровождается толкованием:

Оклупок. Наполовину заполненный чем-л. мешок. *Как оклупок упасть.*

Лошадочка. Ласк. название лошади. *Смеяться, как лошадочка.*

3. Стилистические пометы указывают на эмоционально-экспрессивную окрашенность единицы: увеличительное, неодобрительное, ласкательное, осудительное и некоторые другие.

4. В словаре используются разные способы толкования диалектных единиц.

Толкование значения метафоры, выраженной собственно словом, осуществляется через развернутое описание либо через литературный синоним:

Разукрашенный. Покрытый пятнами от укусов насекомых.

Курятник. Голова.

Фразеологические сочетания толкуются через развернутое описание ситуации, состояния или действия, названного фразеологизмом:

Смерти в глаза смотреть. Рисковать жизнью, подвергаться смертельной опасности.

Скрести за душу. Волновать, тревожить, беспокоить.

Царапать из глубинки. Вспоминать о чем-л. случившемся очень давно.

Фразеологизмы и сравнения, называющие или характеризующие единичный предмет или лицо, толкуются описательно, с указанием на данный класс объектов:

Чердак не варит. О человеке, который не может вспомнить что-л. или найти решение в какой-то ситуации.

Как тряпка. Пренебр. О человеке, испытывающем упадок сил, не способном к физическому труду.

Как кабачок. О крупном новорожденном ребенке.

В толковании сравнительных наречий, описывающих предмет или лицо, приводится название и характеристика описываемого объекта (**Потником.** О скатанных, свалявшихся волосах) либо указываются синонимичные безобразные наречия (**Ручьём.** Сплошным потоком, непрерывно).

Синонимы толкуются в первой по алфавиту словарной статье и перечисляются после знака || Ср. (сравни). Толкование других синонимов осуществляется через отсылку к первому по алфавиту синониму словами «То же, что...»:

Выбить. ◇ *Выбить из памяти.* Забыться. – *А как собак зовут? – Одного Бим, другой Лорд, белый этот. А чёрный этот... выбило из памяти* (Великокняз. Бел.). || Ср. **Выйти, Вылететь.**

Выйти. ◇ *Выйти с головы.* То же, что **Выбить.** *Он же и работает там, и это... ой, вот как вот выйдет с головы, ничё – забывается* (Великокняз. Бел.).

Вылететь. ◇ *Вылететь из головы.* То же, что **Выбить.** *Возьмёшь три тоненькие этих, э... проволочки. Вылетело из головы слово* (Светил. Бел.).

5. В качестве иллюстрации приводится диалектный контекст из одного или нескольких предложений, записанных в нестрогой транскрипции.

Иллюстративный материал сопровождается локальными пометами: населенный пункт и район Амурской области, где была сделана запись.

Список принятых сокращений

Бран. – бранное	Одобр. – одобрительное
Восх. – восхищенное	Осуд. – осудительное
Груб. – грубое	Презр. – презрительное
Ирон. – ироничное	Пренебр. – пренебрежительное
Ласк. – ласкательное	Увел. – увеличительное
Насмешл. – насмешливое	Уменьш. – уменьшительное
Неодобр. – неодобрительное	

Условные обозначения населенных пунктов

Архаринский район

Гриб.Арх. – с. Грибовка
Ин-ка Арх. – с. Иннокентьевка
Кас.Арх. – с. Касаткино
Саг.Арх. – с. Сагибово

Белогорский район

Великокняз. Бел. – с. Великокнязевка
Комиссар. Бел. – с. Комиссаровка
Ключи Бел. – с. Ключи
Новоандр. Бел. – с. Новоандреевка
Разд. Бел. – с. Раздольное
Светил. Бел. – с. Светиловка
Успен. Бел. – с. Успенровка

Константиновский район

В.Урт. Конст. – с. Верхний Уртуй

Магдагачинский район

Гонжа Магд. Магд. – с. Гонжа Магд.

Мазановский район

Мих. Маз. – с. Михайловка
Краснояр. Маз. – с. Красноярово

Белояр. Маз. – с. Белоярово

Михайловский район

Дим Мих. – с. Дим

Серышевский район

Серыш. Серыш. – с. Серышево

Свободненский район

Желтояр. Своб. – с. Желтоярово
Своб.Своб. – г. Свободный
Чемб.Своб. – с. Чембары
Черн.Своб. – с. Черновка

Тамбовский район

Гильч. Тамб. – с. Гильчин
Кос. Тамб. – с. Косицыно
Разд. Тамб. – с. Раздольное
Рощ. Тамб. – с. Роцино

Шимановский район

Кухт.Луг Шим. – с. Кухтерин Луг
Урал.Шим. – с. Ураловка
Чаг.Шим. – п. Чагоян

СЛОВАРЬ ДИАЛЕКТНЫХ МЕТАФОР И СРАВНЕНИЙ: ОПЫТ СОСТАВЛЕНИЯ

1. ФИЗИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА

А. ВНЕШНОСТЬ

Бобом. Увел. О крупных каплях. *А он лежит, у ёуо слёзы бобом* (Черн. Своб.).

Высохнуть. Сильно похудеть; исхудать. *Высохла вон на нет, высохла. Сахарный диабет. Ну, я была полной, полной была, а щас чё осталось? Половина* (Новоандр. Бел.).

Виноград. Как виноград. Одобр. О ровных, гладких пальцах рук. *Я говорю: «Вот я тебя заведу к женищинам, на порог (в)станешь, поглядишь там, женищины что статуэтки. Пальчики как виноград, ноги, фигура, всё. А вдруг они заразные?» Всё. Всё проходит* (Гонжа Магд.).

Кабачок. Как кабачок. Об упитанном, пухлом, крепком младенце. *А я родила када, он пять килоурамм был, как кабачок, такой был* (Великокняз. Бел.).

Картиночка. Как картиночка. Одобр. О красивом, привлекательном человеке. *У меня девчоночки были, у меня они как картиночки были – тоже сглазили* (Новоандр. Бел.).

Колотушка. Распухшая больная нога. *Папа не стал уже хозяйничать, не мог он. Сердце у него, ноги такие были, это, колотушки – не мог ходить* (Комиссар. Бел.). **Как колотушка.** О распухшей больной ноге. *Ходить не могу. Вон, видала, какая нога? Как колотушка. Это вот щас только поднялася* (Мих. Маз.).

Котелок. Пренебр. Голова. *Тот нехороший мужик, что нажить нажил, напакостить напакостил, а взять не взял. На мужиков несли вину за эту женищину. Вот которая молодая была, не сообщала ещё своим котелком* (Кухт. Луг Шим.).

Курытник. Презр. Голова. *Не люблю я китайцев, вредные они. Иной раз так бы и съездил ему по курытнику* (Черн. Своб.).

Лось. Рослый мужчина. Увел. *Недавно женищина двух мужиков, таких лосей, ростом под потолок, вилкой пырнула* (Своб. Своб.).

Огурчик. Как огурчик. Одобр. О человеке, имеющем бодрый и красивый вид. *Он оденется, как огурчик идёт* (Черн. Своб.).

Потником. О скатанных, свалывшихся волосах. *Они пошли в баню по-чёрному. А там если водой голову вымошь, ты её не расчёшишь – она сделается потником* (Черн. Своб.).

Пух. Как пух. Одобр. О мягком и легком предмете. *Золой мыли волосы. Волосы как пух!* (Великокняз. Бел.).

Пышечка. Как пышечка. Одобр. О плотном, упитанном человеке. *Ел хорошо. Вот он щас, я уляжу, и то меньше ист, чем тада. А тада он очень хорошо, дак он и был как пышечка* (Великокняз. Бел.).

Разукрашенный. Покрытый пятнами от укусов насекомых. *На лошадах пахали целину. Четыре коня запрягается, спереди два и сзади, и вот на переднем едешь и рулишь ими. А мошка заедает, весь к утру разукрашенный* (Белояр. Маз.).

Ручьём. Сплошным потоком, непрерывно. *Суседка зашла, уоўорит: «Зайди к отцу, он плохой совсем, болеет сильно». Мне отец уоворит: «Что, дочь, пришла на моё труп посмотреть?» Я села на стулик, а у нею слёзы ручьём, помирает* (Черн. Своб.).

Рябчик. Как обципленный рябчик. Ирон. О невзрачном на вид человеке. *Я стою однажды в очереди, там, в Благовещенске, один сзади го(в)орит: «Девушка, разрешите мне без очереди» Я грю: «Пожалуйста». «Ой, бабуленька!» Видите! Во мне никакого вида нет женского, как обципленный рябчик. Да? Как рябчик. Ну какой во мне вид? Никакого* (Гонжа Магд.).

Сметана. Как сметана. О белом или очень светлом, близком к белому цвету предмете. *Я была маленькой, долую была маленькой. И волос был вот белый, как сметана, такой волос был у меня* (Разд. Бел.).

Статуэтка. Что статуэтка. Одобр. О стройной, с точеной фигурой женщине. *Я говорю: «Вот я тебя заведу к женищинам, на порог (в)станешь, поглядишь там, женичины что статуэтки. Пальчики как виноград, ноги, фигура, всё. А вдруг они заразные?» Всё. Всё проходит* (Гонжа Магд.).

Сухостой. Жилистый, сухощавый человек. *Он всегда был с животными один на один, уходил – бутылка кисляка в кармане, кусок хлеба. Ну, он худой такой, сухостой, он почему ещё у нас это, бодренький. Сухой такой вот, жилистый дядька* (Серыш. Серыш.).

Цыганка. Как цыганка. Осуд. О неаккуратном, неопрятном человеке. *Я как вон, как цыганка. Чё, не убираю ничё, днём ложусь отдыхать* (Черн. Своб.).

Червонненький. Ласк. Светло-русый (о цвете волос). *Парнишка такой светленький, червонненький такой* (Черн. Своб.).

Чердак. Насмешл. Голова. – *А вот между потолком и крышей место вот это как называется? – Ну, у нас это называют чердак. Все говорят: «У тебя чердак не варит». Да, это вот... оттуда взято* (Краснояр. Маз.).

Чушка. Бран. Неопрятный человек. *Зарезали у нас чушку. Ну у нас (в Белоруссии) сви- ньи называется, свинью. Кабана там, свинью. Чушка — это вот здесь слово. Я как приехала сюда, говорю «чушка». А «чушка» у нас там — это урязнуля. Вот урязный человек, урязнуля — «чушка» называли* (Разд. Тамб.).

Шапка. Восх. Густые волосы, плотно, как шапка, покрывающие голову. *У меня зна- ешь, какие густые были волосы! М-м! Шапка!* (Великокняз. Бел.).

Шкура. Пренебр. Кожа. *А я хуже всех была: тонкая, кости да шкура на мне были* (Светил. Бел.). *Я боюсь загорать, я один раз сгорела, и с тех пор я больше не загораю. Шку- ра белая, быстро загорает, сгорает на нет* (Черн. Своб.).

Б. РЕЧЬ

Бархатный. Одобр. Глубокий, грудной (о голосе). *Вот Зыкина, бывало, выйдет она, станет и поёт, красивый такой, бархатный голос у неё* (Кас. Арх.).

Вытягивать. Вести высоким голосом мелодию в песне. *Уже скока не поём. У меня сестра была, она ўтягивала, я начинаю, он вытягивает* (Новоандр. Бел.).

Грохотать. Громко смеяться, хохотать. *Мама сидит, на ухо внуку материнную ча- стушку поёт. А они грохочут! Я говорю: «Мама! Вы чему их учите!». А они закатываются, хохочут, грохочут!* (Чаг. Шим.).

Звоночек. Как звоночек. Ласк. О звонком тонком голосе. *А у Алёнушки голосочек как звоночек. Володя приехал, я уоворю: «Ну дозвонись ты как-нибудь, я хоть голосочек, её коло- кольчик этот услышу* (Светил. Бел.).

Лошадочка. Смеяться, как лошадочка. Слишком громко смеяться; хохотать. *Мама, бывало, скажет: «Шо вы ходите по улице так смеётесь, как всё равно лошадочка, и-уа-уа- уа! Потихоньку надо. Дак всё учат, всё учат* (В.Урт. Конст.).

Мурлыкать. Ласк. Негромко напевать. *Ну, када на рабочем месте вот так вот сядишь один, особенно утром, и мурлыкаешь чё-нибудь* (Черн. Своб.). *Я им просто помогала, подпевала, потому что, когда мы поём, они нам тоже помаленьку мурлычат, помогают* (Чаг. Шим.).

Наворачивать. Легко, без затруднений говорить. *Я в школе тоже по-хохлацки наворачивала* (Черн. Своб.).

Соловей. Восх. Чисто и красиво поющий человек. *Вот отец мой из Курска. Соловей был, на гармошке играл и пел* (Краснояр. Маз.).

Строчить. Рассказывать что-л. продолжительное время без остановки. *Она только анекдоты строчит. Да так хорошо у неё получается, да так всё складно, девчата, вот заслушаешься её* (Черн. Своб.).

Толстый. Одобр. Звучный, сильный (о голосе). *Щас ни голоса не стало уже, ничё. У меня голос вообще толстый был* (Чаг. Шим.).

Тянуть. Долго, протяжно петь. *До чего люблю песни! Када вот, знаете, такие, у-у... Вот украинские, вот тя-анут, тя-анут так вот. Это, уши расставляю, слушаю не знаю как* (Черн. Своб.).

Чирикать. Неодобр. Громко разговаривать, мешая кому-л. воспринимать что-л. *Тишина такая... И вот ребята подошли и чё-то чирикают, и там не понять, вот мешают нам* (Краснояр. Маз.).

В. ФИЗИЧЕСКОЕ СОСТОЯНИЕ

Бензин. Жизненная сила, энергия. *Молодой человек-то как мотор, бензин есть – он работает. Щас всё, старый* (Разд. Тамб.).

Болячка. Рассесться, как болячка. Обессилен, сесть без движения. – *Вот вы когда уходили в дом, вы сказали: «Расселась, как болячка», – а это как? – Ну, как болячка усядется. Усядется же, её не сдвинешь, не уберёшь. Когда усталость, сядешь, уже и вставать не хочется. Тоуда уоворишь, что расселась, как болячка. На ровном месте* (Светил. Бел.).

Выбиться. ♦ **Выбиться со сна.** Погрузиться в сон, забыться. *Лежу, лежу, пока уже выбьюся со сна, тогда и сразу засыпаю* (Черн. Своб.).

Мешок. Как в мешке побыть. Как мешок надеть (на кого-л.). О человеке, физическое и психическое здоровье которого ослаблено какими-л. жизненными обстоятельствами. *Теперь молодёжь приходят с армии, тоуда с армии придёт, какой он живой, какой он здоровый такой, прых-сих, он хоть куда перепрыгнет. А сейчас приходит что? Ну, как вам сказать, как... в мешке побыл, как мешок на его надели* (Разд. Тамб.).

Мотор. Как мотор. Об активном, работоспособном человеке. *Молодой человек-то как мотор, бензин есть – он работает. Щас всё, старый* (Разд. Тамб.).

Собака. Голодовать (голодать), как собака. О человеке, испытывающем чувство сильного голода. *Вот так и жили. И голодовали, как собаки, и работали, как лошади* (Ин-ка Арх.).

Тряпка. Как тряпка. Пренебр. О человеке, испытывающем упадок сил, не способном к физическому труду. *То я раньше день работала, вроде не уставала, а сейчас как тряпка* (Черн. Своб.).

Г. БОЛЕЗНЬ

Гнилушка. Немошный, больной, ослабевший от болезни человек. – *Так вам сколько лет? – Шиисят пятый. – Так вы ещё молодой. – Но-но-но! Слушай! Я молодой, знаешь, считаю, который жизнеспособный, всё, а когда... это труха-а, это тфу! Пень. – Пень это кто? Больной что ли? – Гнилушка. Это называется собачий век. Ничё не может, тока «ав-ав!» Собака-то вот не может укусить, она лает. Под старость* (Черн. Своб.). || Ср. **Пень, Труха.**

Не работать. Вследствие болезни перестать двигаться так хорошо, как прежде (о частях тела). *Это вот белю, не могу комод отодвинуть. Уже ножки не работают* (Ин-ка Арх.).

Отказаться. Перестать двигаться или двигаться плохо, еле-еле вследствие болезни (о частях тела). *Ноги вот не ходят, отказались ноги совсем* (Черн. Своб.).

Пень. То же, что **Гнилушка**. – *Так вам сколько лет? – Шиисят пятый. – Так вы ещё молодой. – Но-но-но! Слушай! Я молодой, знаешь, считаю, который жизнеспособный, всё, а когда... это труха-а, это тфу! Пень. – Пень это кто? Больной что ли? – Гнилушка. Это называется собачий век. Ничё не может, тока «ав-ав!» Собака-то вот не может укусить, она лает. Под старость* (Черн. Своб.).

Подвести. Перестать двигаться по причине болезни (о частях тела). *А щас вот ноги не ходют. Ноги ходили, я бы и сейчас его (хлеб) пекла. А ножечки не ходют... Ой...Горе. Ноги-то и подвели-то. Ноги, деточки, подвели, кабы ноги не подвели...* (Черн. Своб.).

Ритм. ♦ **Сойти с ритма** (о сердце). О перебоях в работе сердца. *А у меня острый бронхит и сердце с ритма сошло. Не могла ни печку даже топить* (Ин-ка Арх.).

Сесть. Лишиться возможности вести активный образ жизни, утратить физическую силу. *Сердце у меня, бок болит. Такая болезнь была вот. Сердце сильно бьётся, вот мне это и горе, а так мне ничё бы. Я ещё ничё. А вот это горе меня заставило. И пела, и плясала, и всё делала. Но теперь села* (Ин-ка Арх.).

Сойти. ♦ **Сойти с ритма.** См. Ритм.

Схватить. Заболеть какой-л. болезнью. *Она начала там гулять, пить, трепаться, схватила сифилис этот, её в больницу отправили* (Новоандр. Бел.).

Труп. О теле недвижимого, ослабевшего вследствие болезни или умирающего человека. *Суседка зашла, уоўорит: «Зайди к отцу, он плохой совсем, болеёт сильно». Мне отец уоворит: «Что, дочь, пришла на моё труп посмотреть?» Я села на стулик, а у неё слёзы ручьём, помирает* (Черн. Своб.).

Труха. То же, что **Гнилушка**. – *Так вам сколько лет? – Шиисят пятый. – Так вы ещё молодой. – Но-но-но! Слушай! Я молодой, знаешь, считаю, который жизнеспособный, всё, а когда... это труха-а, это тфу! Пень. – Пень это кто? Больной что ли? – Гнилушка. Это называется собачий век. Ничё не может, тока «ав-ав!» Собака-то вот не может укусить, она лает. Под старость* (Черн. Своб.).

Черепаха. Медлительный, тяжелый, неповоротливый от старости или болезни человек. *Ешио и здесь врача нет, а мне уже восемьдесят. Кто меня, черепаху, в город к врачу повежёт?* (Черн. Своб.). **Как черепаха.** Об ослабевшем от старости или болезни и потому медли-

тельном человеке. У меня (на огороде) всё запущенно стало. Чё, силы нету, похожу, дак... пойду посижу. Када-то я и на работе всё успевала, а щас я уже ничё. Уже как черепаха (Краснояр. Маз.).

Чурка. Чурка с глазами. Пренебр. Человек, недвижимый из-за болезни. Ноуи болят у коленках, водянка мучить. Ну чурка с глазами, не могу ни подняться, ничею (Черн. Своб.).

2. ПСИХИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА

А. ЭМОЦИОНАЛЬНЫЕ СОСТОЯНИЯ

Выплеснуться. Дать волю эмоциям. Вот вы пришли, видите, что она настроена, ну, агрессивно, что она, вот ей надо вот на кого-то вот выплеснуться. Если вы чувствуете, что вы можете вытерпеть – разговаривайте (Серыш. Серыш.).

Глотка. ♦ Глотка давит. О человеке, у которого перехватило дыхание от волнения (от подступивших слёз?). Мой дядька родный спрашивает: «Откеля ж ты, сынок, есть?» А я уже не знаю, чё ему уговорить. Самого (в)от глотка давить. «Я, – уговорю, – дядя, с Мошенюки». Не признаёт (Разд. Тамб.).

Душа. ♦ Душа болит. 1. О человеке, взволнованном, тронутым чем-то. У нас три было соседки, этих, евреев. Красивые, красавицы девки. А на уармошку иурали бывало, дак ай! Аж душа болит (Разд. Тамб.). 2. О переживаниях, беспокойстве. Село тоже любить надо. У меня так душа болит, что вот деревья вырубают (Светил. Бел.). ♦ **Душа поёт.** О состоянии радости, легкости. Без песни мы не жили, девчонки. Война была, я трактор остановлю, подруга стоит у дороги, а я в кустах же оставляю её, боюсь, и беу, она меня ждёт. А душа пела! (Черн. Своб.). ♦ **Душой болей.** Тревожиться, переживать. Что ты душой болеешь! (Черн. Своб.). ♦ **Скрести за душу.** Волновать, тревожить, беспокоить. Значит любовь вот так за душу скребёт, вот так, вот эти ранения да вот эти бои, скребёт за душу так, аж... (Черн. Своб.).

Огреть. Всё равно что огреть (кого-л. его же) палкой. О ситуации, в которой человек испытывает ошеломление, потрясение в результате чьих-л. действий. А сын у тюрьму попал, туды яму и дороуа. У старушки деньги забрал да яще побил. Это сё равно что мя хто подойдёт да моёй же палкой оурее (Чемб. Своб.).

Остыть. Стать равнодушным к чему-л. или кому-л. Он сам со Свободного, там его родители были. А тут вот влюбился, не мог. Видите. И остался тут. И остыл (Краснояр. Маз.).

Прирасти. Полностью привыкнуть к чему-л., начать жить чем-л. Вот разъехались дети, я одна здесь. И дочь приезжала за мной уговаривала. Я говорю: «Доча, я по этой земле хожу, я от этой земли питаюсь, всё, я приросла, вы поймите. Всё, что в этой земле растёт, оно во мне (Светил. Бел.). – А вы никогда не хотели переехать отсюда в город? – Не, не было такого. К земле прирос (Успен. Бел.).

Б. ПАМЯТЬ

Выбить. ♦ *Выбить из памяти.* Забыться. – *А как собак зовут? – Одного Бим, другой Лорд, белый этот. А чёрный этот... выбило из памяти* (Великокняз. Бел.). || Ср. **Выйти, Вылететь, Вышибить.**

Выкидывать. Забывать. *Робила – это работала по-белорусски. А вот я уже скоко живу (здесь), а вот слова ще не выкидываю белорусские. Я их уже многих выкинула, но всё равно (з)де-то скажешь по-белорусски* (Разд. Тамб.).

Выкинуть. Забыть. *Робила – это работала по-белорусски. А вот я уже скоко живу (здесь), а вот слова ще не выкидываю белорусские. Я их уже многих выкинула, но всё равно (з)де-то скажешь по-белорусски* (Разд. Тамб.).

Выйти. ♦ *Выйти с головы.* То же, что **Выбить.** *Он же и работает там, и это... ой, вот как вот выйдет с головы, ничё – забывается* (Великокняз. Бел.).

Вылететь. ♦ *Вылететь из головы.* То же, что **Выбить.** *Возьмёшь три тоненькие этих, э... проволочки. Вылетело из головы слово* (Светил. Бел.).

Вышибить. То же, что **Выбить.** *Ты смотри-ка, то всегда пою эти песни, а тут как вышибло* (Разд. Тамб.).

Отпадать. Забываться. *Щас всё забываешь, всё. Голова... Всё отпадат* (Великокняз. Бел.).

Память. ♦ *В памяти быть.* Быть способным соображать, иметь хорошую память. *Живём. Пока надо уж до смерти там доколотиться, только хоть бы уже в памяти быть* (Краснояр. Маз.).

Теряться. ♦ *Память теряется.* Об ухудшении памяти. *Боюсь, что восемьдесят лет – и память теряется, и всё. Я ещё не потеряла* (Краснояр. Маз.).

Царапать. ♦ *Царапать из глубинки.* Вспоминать о чем-л. случившемся очень давно. *Я из Борисполя. У нас тут только брат один родился. Ну. Как получилось... Ой, господи, забыла. Это ж всё надо царапать из глубинки, как оказались мы в Борисполе* (Разд. Тамб.).

В. ИНТЕЛЛЕКТ

Варить. ♦ *Чердак не варит.* О человеке, который не может вспомнить что-л. или найти решение в какой-то ситуации. – *А вот между потолком и крышей место вот это как называется? – Ну, у нас это называют чердак. Все говорят: «У тебя чердак не варит». Да это вот... оттуда взято* (Краснояр. Маз.).

Запеть. ♦ *Запеть по-другому.* Начать иначе, чем раньше, оценивать свою жизнь, ситуацию и т.п. *От делать нечего сериалы смотреть стала. Нам бы их проблемы, а то они там в сериалах всё время плачутся, всё дурью маются. Пожили бы, как мы, по-другому бы запели* (Черн. Своб.).

Напитанный. Слепо следующий какой-л. идеологии, проникнувшийся ею. *Наши всё кидали, а им всё оставалось, уитлерам. А теперь уж и сюда их прынимают. Зачем их прынимать? Они врагу наши. Оны напитаны враулом этим* (Разд. Тамб.).

Работать. ♦ *Мозги (не) работают.* О способности (невозможности) быстро соображать, вспоминать. *Вот такая жись пошла, ничё не сделаешь. Ну, ещё когда б знал, когда не*

болеешь, как-то мозги работают, весело на душе, а когда вот болеешь, мозги не работают. Работают, да не так, как работали раньше (Ин-ка Арх.).

3. ПОВЕДЕНЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

А. ПОВЕДЕНИЕ

Балалайка. Насмешл. Болтливый человек. *Он промаха не дал, и никто (золото) не отобрал, и ничего. А не эта, балалайка. Эта балалайка балаболила, пробалаболила – вот и всё ей* (Новоандр. Бел.).

Встать. Воспротивиться чему-л., выразить несогласие с чем-л. *И вдруг встал, заревновал мужик. К бригадиру заревновал* (Черн. Своб.).

Гнить. ♦ *Гнить на корню.* О человеческой деградации, вырождении поколений как следствия массового алкоголизма. *Народ вообще на корню гниёт. Пьют* (Своб. Своб.).

Дудеть. Ирон. Обсуждать. *Ну, у нас чтоб девчонка прошла с пацаном по деревне – Боже избавь! Это ж вся деревня дудеть будет* (Комиссар. Бел.).

Душа. ♦ *Душу протрепать.* Ведя распутный образ жизни, стать испорченным человеком. *И не успеет замуж выйти – уже на сохранении. Почаму она не го... Потому что она в молодости ўсю свою душу протрепала с кем зря* (Черн. Своб.).

Зверь. Неодобр. Злой, жестокий человек, способный, как зверь, уничтожить (морально или физически) другого. *Раньше были добрее люди. Вот хоть и голод был, вы понимаете, хоть какие ни голодные, но люди были вообще... А щас, как сказать, звери люди. Вот каждый должен проглотить просто человека* (Гильч. Тамб.). *Отец заболел. Такой он нехороший человек был. Зверь, пил безбожно, бил меня и деда* (Черн. Своб.). **Как зверь.** 1. О жестоком, беспощадном человеке. *Целы деревня помиралы с ўолоду. Поелы и кошек, и собак, и сами помэрли. Не дай Бог. Ўолод – это страшное дело. Человек как зверь, ўолодный* (Разд. Тамб.). 2. О мечущемся от боли человеке. *Набрала в пипетку, капельку там одну льнула ему. Как он винтом так закрутился по хате! А потом уляжусь, он как зверь всё равно* (Гриб. Арх.).

Золото. Высокая оценка личных качеств человека. *Я была у мамы одна, вин тут агрономом работал, и познакомились. И так всё за мной ходыл. Потом поженились. Пришёл до нас. Мама побачылы – хороший человек. И вышла. Вышла и... и всё, щас вот... не мужик был, а золото* (Великокняз. Бел.).

Козочка. Ласк. Живой, подвижный ребенок. *Бабушка меня вместо дочки тягала за собой. Она чем-нибудь занята, а я ж такая проворная! Так к черёмухе привяжет верёвкой длинной, а сама на оуороде где-нибудь. А там уже кричат кто-нибудь: «Варя! Твоя козочка отвязалась!»* (Великокняз. Бел.).

Кукушка. 1. Неодобр. Женщина, отказавшаяся от своего ребенка. – *А кукушку как раньше называли? – Кукушку как называли, не помню, а вот та, которая детей бросает, то звали кукушка. Женщину* (Белояр. Маз.). 2. Неодобр. Женщина, ведущая распутный образ жизни. *Принимает этих всех наших кукушек. Кукушки, так, девки, так мы их называем, кукушками, шаляющие* (Урал. Шим.).

Молотить. Обсуждать что-л. без остановки, не обращая внимания ни на что. – *А может ещё какие-то частушки повспоминаете? – А они чё тут, сидят молотят свои проблемы. Не вспоминают* (Новоандр. Бел.).

Обливать. Оплакивать. *Не плачь. Он на этом свете намучился, ты ещё и на том его обливаешь* (Черн. Своб.).

Плести. Недобр. Говорить неправду; врать. – *Что ты там плетёшь? – Я не плету, а правду говорю, что было* (Урал. Шим.).

Подсечь. Сделать резкое или язвительное замечание кому-н. *Я один раз ему сказала, я бы вам сказала, но вы молодые, неудобно говорить. Я одного тут подсекла раз* (Черн. Своб.).

Потерять. ♦ **Ум потерять.** Перестать принимать самостоятельные решения, полностью доверившись кому-л. *Я была у мамы одна, вин тут агрономом работал, и познакомились. И так всё за мной ходыл. Потом поженились. Пришёл до нас. Мама побачылы – хороший человек. И вышла. Вышла и... и всё, щас вот... не мужик был, а золото. Я за ним и ум потеряла* (Великокняз. Бел.).

Развинтиться. Неодобр. Перестать следовать установленным правилам приличия. *И родители строие, и бригадиры, и начальство. Держали всех, молодёжь крепко держали в руках. И старались работать. А щас развинтились все, вся молодёжь развинтилась* (Великокняз. Бел.).

Распуститься. Осуд. Позволить себе вульгарное, безнравственное поведение. *Ужасно, как народ распустился, боже мой!* (Черн. Своб.).

Скрипеть. Жаловаться на болевые ощущения. *Дедушка хитрый у меня, вот он где чё маленько вот сквозняк, он в машину и в больницу, я а говорю: «Знаешь что...», а он говорит: «Если бы у тебя так болело, так ты бы тоже на машину, в больницу со мной бы поехала, ага». Он скрипит и скрипит, тут так болит - не болит, вот такой какой-то, я не знаю... А это хорошо ему, хорошо для него, вот он долго, вечно проживёт, да «скрипучая» – он на меня, – «ты как мать». Мама у меня прожила восемьдесят шесть лет, вот отец, правда, раньше умер, «но уже ты на мать похожая и такая хитрая, как мать» (Краснояр. Маз.).*

Скрипучий. О человеке, постоянно жалующемся на болевые ощущения. *Дедушка хитрый у меня, вот он где чё маленько вот сквозняк, он в машину и в больницу, я а говорю: «Знаешь что...», а он говорит: «Если бы у тебя так болело, так ты бы тоже на машину, в больницу со мной бы поехала, ага». Он скрипит и скрипит, тут так болит – не болит, вот такой какой-то, я не знаю... (Краснояр. Маз.).*

Смерть. ♦ **Смерти в глаза смотреть.** Рисковать жизнью, подвергаться смертельной опасности. *Ну, дядя Федя был, говорит, очень хороший. Он никогда, говорит, не ячился, не хвастался, что, там, «я вот то-то», как вот эти щас, ну, фронтовики, они были только в этих частях. А они шли на... смерти в глаза смотрели. Вот, хоть и эти, дедушка мой* (Черн. Своб.).

Собака. **Хапать, как собака.** Пренебр. О человеке, хватающем все подряд, без разбору. *Всё хозяйство было, всё сама. Вот так вот прожила свою жизнь, поэтому я и болею, что везде хапала, как собака, хапала и дохапалась. И то охота сделать, и то охота сделать* (Ин-ка Арх.).

Спотыкаться. Совершать ошибочный выбор или ошибочные действия; ошибаться. *Доченьки, смотрите, не спотыкайтесь, знай, за кого выходи, доча. А то выйдешь, детей*

народишь, бросит... Вот я прошу вас: смотрите и не спотыкайтесь. Спотыкнёсса – и будешь вечно плакать (Великокняз. Бел.).

Спотыкнуться. Совершить ошибочный выбор или ошибочные действия; ошибиться. Доченьки, смотрите, не спотыкайтесь, знай, за кого выходи, доча. А то выйдешь, детей народишь, бросит... Вот я прошу вас: смотрите и не спотыкайтесь. Спотыкнёсса – и будешь вечно плакать (Великокняз. Бел.).

Телок. Неодобр. Робкий, нерешительный человек. Щас уже три года не дружат, это раньше дружили, как дураки, а щас три года – нет. Познакомились, понравились, женились и живут. А тут – три года дружат! Дак я уворю, значит, тоуда жених твой телок! А чё, не правда что ли? Три года! (Ин-ка Арх.).

Терять. ♦ **Ум терять.** Глупеть, опускаться, переставать соображать, понимать, реально воспринимать действительность. Сёдня едем в автобусе, там женицина мне обратно говорит: «Ходит, – гыт, – каждый день пьяная (дочь)». Я грю: «Ну что ж, я теперь с автобуса слезу и побегу за ей, шо она там пьёт? Ну, пусть пьёт, ум теряет» (Гильч. Тамб.).

Трепаться. Неодобр. Вести распутный образ жизни. Она сильно пила, трепалась и мальчика родила от мужа от этого. Потом она стала трепаться, гулять стала, уехала в Белогорск, трепалась, трепалась там по Белогорску, вышла замуж за кого-то там (Новоандр. Бел.).

Тянуть. Воровать. Ёсё тянуть. Украли козку со двора, украли поросёнка. Иллюминий ентоть тянуть... (Черн. Своб.).

Б. ОТНОШЕНИЯ С ДРУГИМИ ЛЮДЬМИ

Верх. ♦ **Верх взять.** Оказаться физически сильнее противника, победить. – Мы када ууляли, обязательно хлопцы били девчат, вот ни за чё! – А девчата били пацанов? – Ну, которая подолеет, которая свой верх возьмёт (Светил. Бел.). ♦ **Верх держать.** Быть главным, принимать решения в семье или в группе людей. – А в семье главным должен быть мужчина? – А щас этого не понимают. Самое главное, выходишь замуж, он глава семьи считается. А щас баба верх держит (Новоандр. Бел.).

Взять. Принять в свой дом для совместного проживания. Дед помер в семисят втором году, я друую взяла деда (Краснояр. Маз.).

Воевать. Отстаивать свою точку зрения, решение. Ну, это мы вместе жили. Ой, воевали! Не хотела я за него замуж выходить. Придёт, а я его выгоню, и всякое, и поруваю его. День-два приходит, развернётся – пошёл. День-два нет. И вот мы двое с пятьдесят четвёртого до пийсят шестого воевали два года. Ну, а потом всё-таки пошла (Краснояр. Маз.).

Волк. ♦ **Один, как волк.** Об одиноком человеке. Щас её (жены) уже нету, два года вот скоро будет моей бабке. Один я, как... волк (Великокняз. Бел.).

Воспалять. Раздражать. Вот там муж то не сделал, друую не сделал, ну и что. Он мужчина, он урубый, даже пусть он куда-то и сходит – как будто ты и не замечаешь, и это будет приятно и полезно. А то не успел там с работы прийти попозже, она: «Где ты был? Где шлялся?». Мож, у него на работе стока неприятное, а ты его ещё воспаляешь. Женицина должна всегда быть ласковой (Кас. Арх.).

Выскочить. ♦ **Выскочить замуж.** Очень быстро, в короткий срок стать чьей-л. женой. *Мы думали, шо он на ей женится, а она его оттолкнула, и с Пашкой неделю погуляла и за Пашку выскочила* (Новоандр. Бел.).

Грязь. ♦ **Поливать грязью.** Оскорблять, опорочивать кого-л., клеветать на кого-л. *Рууаться я, например, не разрешала, а моя сестра, они с мужем как-то жили так, потом и разошлись. Как начнут поливать друу друуа урязью – чужие люди* (Светил. Бел.).

Держать. ♦ **Держать в руках.** Контролировать чье-л. поведение, не позволять нарушать установленные правила приличия. *И родители строуие, и бригадиры, и начальство. Держали всех, молодёжь крепко держали в руках. И старались работать* (Великокняз. Бел.).

Держаться. Стараться сохранить хорошие отношения с кем-л. *С дочерью чё-то плохо живём. Вот надо за сына, за невестку держаться* (Ин-ка Арх.).

Кланяться. Лицемеря, угодничая, выпрашивать что-л. *В войну только завидовали тем, кто торгует. Торгаши были непреклонны у нас, это была прямо цивилизация. Пойти труссы попросить или там чё-нить, метр товару или платочек – надо кланяться, всё кланяться* (Серыш. Серыш.).

Крутить. Пытаться добиться желаемого хитростью, лукавством, лестью. *А уже такие ребята подойдут, которые из деревни, эти хорошие, эти простые. А эти тока любить сами себя да тока думают, как бы тебя обмануть. И беуае, крутить* (Черн. Своб.).

Обижать. Лишать кого-л. возможности нормальной жизни, создавать кому-л. тяжёлые жизненные условия. *Есть пьют семьями, а пьют – они никого не трогают, они только сами себя обижают, а нас они не обижают* (Чаг. Шим.).

Обсасывать. Обирать кого-л., наживаться за счет кого-л. *У нас в Красноярово через двор каждый самоуонку уонят. Они проспятся, ночью идут, возьмут. Им-то нажива, а этих обирают. Самоуоницики этих дураков обсасывают. Работают за самоуонку у них...* (Краснояр. Маз.).

Обходить. Не обращать внимания на чье-л. бедственное положение, не оказывать помощи. *А вот перестройка теперь как натворила чего, никто не работает, все друг друга, как сказать, обходят, никто никому не помогает. А раньше при советской власти помогали все люди друг другу... А сейчас никто никого не жалеет, никто никого не... не уважает* (Белояр. Маз.).

Оттолкнуть. Выразить нежелание общаться, отвергнуть. *Мы думали, шо он на ей женится, а она его оттолкнула, и с Пашкой неделю погуляла и за Пашку выскочила* (Новоандр. Бел.). *Ой, у нас ещё в Серышево приезжали с Белогорска девки, со Свободного. Вот даже знаю, две сестры, специально замуж выходить. Две, двух знаю, вышли замуж за военных. А я оттолкнула всех-всех-всех. Помню, иногда, один был мой ровесник, а всё же... я убегала от всех* (Белояр. Маз.).

Пень. ♦ **Один, как пень.** Об одиноком человеке. *Я одна, якх пень* (Чемб. Своб.).

Петушок. **Как всё равно петушок.** Одобр. О заботливом, хлопотливом человеке. *А дедушка около них и бабушка – сразу зарезали кабана, им молочко на стол, творожок, сметанка, маслице свежее, только питайтесь, кушайте хорошо. А дедушка этот как всё равно петушок: «Сыночки, сыночки, сыночки!»* (Светил. Бел.).

Плечи. ♦ *(Быть) на (чьих-л.) плечах.* Зависеть от кого-л. в материальном и психологическом плане (чаще о детях). *А мне досталось тяжело. Муж умер, четверо детей на моих плечах* (Краснояр. Маз.).

Подкатиться. Начать ухаживать, имея какое-л. намерение, цель. *Пошла в воинскую часть работать. Ну и вот, немного поработала, подкатился ко мне женишок. Пришёл с армии, шесть лет отслужил* (Белояр. Маз.).

Поедать. Совершать по отношению к кому-л. действия разрушительного или оскорбительного характера. *Как было ни тяжело, а всё равно те условия, они как-то были вот... Было бы вот лучше так вот, чем сейчас вот такая вольготная жизнь. Один одного поедают просто. Везде вот чувствуется эта несправедливость* (Великокняз. Бел.).

Поразлететься. Разъехаться жить по разным местам. *Семь детей. Оперились все и поразлетелись* (Урал. Шим.).

Поставить. ♦ *Поставить на место.* Дисциплинировать, заставить работать. *Раньше как: ты не работаешь – тебя поставят на место, чтобы ты работал и занимался тем, чем положено* (Ин-ка Арх.). ♦ *Поставить на ноги.* Создать кому-л. условия для физической и материальной независимости. *Родители его на ноги поставили* (Черн. Своб.).

Принять. Вести в свой дом для совместного проживания. *Дед мой шесть лет назад помер. Я другого приняла* (Черн. Своб.).

Проглотить. Морально или физически подчинить себе или уничтожить кого-л. *Раньше были добрее люди. Вот хоть и голод был, вы понимаете, хоть какие ни голодные, но люди были вообще... А щас, как сказать, звери люди. Вот каждый должен проглотить просто человека* (Гильч. Тамб.).

Разлететься. Разъехаться жить по разным местам. *И там в Ивановке и жили. И родители мои, там и померли они, родители. А мы разлетелись* (Чемб. Своб.).

Родня. ♦ *Мелкая родня.* Дальние родственники. *Мы с мужем когда сходились, тоже просто семьёй посидели, правда, ещё со стороны мужа какая-то мелкая родня была, но немного* (Черн. Своб.).

Рука. ♦ *Держать в руках.* См. Держать. ♦ *Остаться на руках.* Оказаться под опекой кого-л. *Родители померли, на руках остались четверо сестёр и братков* (Черн. Своб.).

Скрутиться. Неодобр. Вступить в интимные отношения вне брака. *Сын разошёлся один: жена скрутилась. Они разошлись* (Краснояр. Маз.). || Ср. **Снюхаться 2.**

Слезть. ♦ *Слезть с души.* Оставить в покое. *Не хотят люди работать. Вот они пьют, пьют да запиваются. Столько земли. Они даже себе картошки не посадят. А некоторые если и посадят, так она вот такая ещё вырастет, они уже её пропьют. А потом ходят просят, кланчат картошку. Некоторые аж ведь с души не слезут, пока им не дашь* (Разд. Тамб.).

Сноп. *Как сноп.* О беспомощном человеке, зависящем от другого. *Там я девчонкой ещё после войны, чё я видала, я ничё не видала. Мы в лауэрях сидели, под проволокой, немцы загоняли в Латвию. Када уже немец... наши Берлин забрали, тада нас погнали, постановили в Польше по домам, в Польше мы жили. А чё, мамка да мы пятеро (детей), как снопы с мамкою* (Краснояр. Маз.).

Снюхаться. 1. Насмешл. Проявить интерес к кому-л., найти с кем-л. общие интересы, занятия. *Но вот девочку встретил, они быстро снюхались, поженились* (Черн. Своб.). 2. Неодобр. То же, что **Скрутиться**. *Муж от меня уходил. Раньше работала здесь ученица, счетовод. Он работал когда, ехал в Комиссаровку зачем-то, её повёз. Ну и снюхался с ней. А я не узнала* (Комиссар. Бел.).

Сразить. ♦ **Сразить красотой.** Привлечь внимание, обворожить. *Я в мужа втрескалась сразу. Сразил красотой. Но и намучилась с ним* (Черн. Своб.).

Сходиться. Создавать семью. *Мы с мужем когда сходились, тоже просто семьёй посидели, правда, ещё со стороны мужа какая-то мелкая родня была, но немного* (Черн. Своб.).

Утопить. ♦ **Утопить в ложке.** Совершить негативные, разрушительные вербальные или невербальные действия по отношению к кому-л. *Ну, в войну, хоть война и была, но люди были это... ну, как вам сказать, дружные, независтливые, не так вот, как щас, готовы в ложке утопить* (Великокняз. Бел.).

Фашист. 1. Ирон. Человек, ограничивающий свободу других, контролирующий чужие действия. *Тётя Уаля у нас песни хорошо поёт. У ней бабы собираются. А я с хфашистом своим куды пойду?* (Черн. Своб.). 2. Осуд. Жестокий человек, применяющий по отношению к кому-л. физическое насилие. *Ко(г)да она (дочь) жила с тем, он крепко дрался, бил, дак я её (внучку) рóстила, я домой её не давала, боялась. Валю (дочь) он ружжом к стене ставил, такой был фашист* (Дим Мих.).

В. ФИЗИЧЕСКИЕ ДЕЙСТВИЯ

Бросить. Направить, отправить куда-л. *А сибирская язва сколько? Три семьи унесла. Это в писят третьем году была сибирская язва здесь, а я работала в серышевской больнице, и нас несколько, приехала комиссия с Москвы, эти-и, эпидемологи самые, и-и нас несколько сестёр туда бросили, в этот очаг* (Серыш. Серыш.).

Буровить. Ползти, сильно вдавливаясь животом в землю. *Меня ранило, а до вечера я же не мог вылезти. И вот высунешь голову, хлоп и готово. И полз не так просто, как учат. А ползёшь – аж буровишь брюхом, чтоб пониже. Кажется, бы в землю залез* (Белояр. Маз.).

Гребануть. Резко броситься куда-л. *Пас телят, а потом по дорожке одна машина идёт, кто-то узнал меня, кричит: «Васька! Война кончилась!» Я телят бросаю, как уребанул домой!* (Великокняз. Бел.).

Грести. Идти на лыжах. *Зимой охотиться ходишь. Пешком, тада техники никакой не было, коня ж не возьмёшь ездить верхом-то, а на лыжах, на лыжах, и пошёл, уребёшь. Козу убил, тянешь её по снегу по этому* (Белояр. Маз.).

Залететь. Быстро вбежать. *Залетает опять этот Шевченко* (Кас. Арх.).

Копать. Доискиваться, дознаваться, устанавливать какие-л. сведения. *Люська приехала с Запада, паспорт здесь меняла. На Западе нельзя этого было сделать, тама всю подноготную копают. А здесь просто* (Черн. Своб.).

Мазаться. Наносить макияж; краситься. *Теперь чипурься, мажься в туалете при зеркале. Красота!* (Черн. Своб.).

Молотить. Долго и интенсивно танцевать. *Там на вечёрках и пляшут, и танцуют, и чего только нету, всю ночь молотют* (Урал. Шим.).

Мотаться. Проводить время в разъездах, хлопотах. *А чтобы матери в город добраться, это в поезде скоко трястись, да там по городу мотаться, а потом ещё на вокзале торчать* (Черн. Своб.).

Нашпарить. Интенсивно сделать что-л. в определенном количестве. *Медичка наша приходила, ему уколы нашпарила и голову перебинтовала* (Черн. Своб.).

Облизать. ♦ **Облизать руку.** О ситуации, в которой человек, находясь на прибыльном месте работы, не может устоять от того, чтобы не воспользоваться открывающимися ему привилегиями. *Что ресомируют (реформируют)? Вот я маслом мешала и чоб я свою руку не облизала, дала б тебе её облизать! Да я её сама оближу* (Черн. Своб.).

Ободрать. Обсчитать, нажиться за чей-л. счет. *Не таку цену б драли, как счас. Тогда не старались ободрать человека, а старались продать, чтобы и человеку польза была, и себе оставалось* (Комиссар. Бел.).

Оклупок. Наполовину заполненный чем-л. мешок. **Как оклупок упасть.** Насмешл. О неуклюже, тяжело упавшем человеке. – *У нас платья носили холщовые. Тётку замуж отдают, а тут дождь как раз лил такой, урьзь, а воно-то (платье) толстое, тут этот холст, ну и, а на повозках этих возили... Меня не взяли на тележку туда, шоб я сидела на матрасах или на перине, они меня не взяли. Я взяла уцепилась сзади, ну и вишу. Ну а это платье толстое, грязь помаленьку лезет и лезет, трёт туда, и аж до шеи земля, земли налезло, мокрая прям земля налезла, и я как оклупок какой-то упала, не удержалась, упала!* (Краснояр. Маз.).

Пробивать. ♦ **Пробивать путь.** Совершать что-л. первым, впервые. *Тут школа была построена сразу, вот где сейчас клуб стоит. Вот там была школа деревянная. Вот первые в истории мы пробивали путь до девятого класса. Вот первые были открывателями, как говорят. Первые выпускники села* (Ин-ка Арх.).

Сгребсти. Собрать вместе, забрать откуда-л. *А война в это вре... в июне же была, всех подряд сгребли, а убирать некому. Ну, отец мой кузнец был. И механик, тракторист был он. И вот его, отца моего оставили* (Краснояр. Маз.).

Сообразить. Организовать. *А компанию сообразить – это мне хлебом не корми* (Черн. Своб.).

Г. ТРУДОВАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

Батрачить. Трудиться в течение длительного времени. *В войну ў дереўнях тока жєнщины, дети да старики оставались, вот они-то на полях да на оґородах и батрачили. Тяжєлая жисть была, щас жисть леуче* (Черн. Своб.).

Батрак. ♦ **Вечный батрак.** О человеке, всю жизнь проведенном в тяжелом физическом труде. – *А родители чем занимались? – Вечные батраки были* (Черн. Своб.).

Гореть. ♦ **Руки горят.** О том, кто не сидит без дела, много работает. *Я в молодости была не такая, как сейчас, рассомаха. А в молодости и руки ґорели, везде успевала* (Ин-ка Арх.).

Забота. ♦ **Быть в заботе.** Быть постоянно занятым делами. *Я в заботе каждый день. Сейчас убираться буду* (Новоандр. Бел.).

Запрячься. Надолго заняться каким-л. делом, работой. *Перешла в пятый класс и я с матерью на работу стала ходить. Потом подружка: «Пойдём, Нинка, на прицеп, там хорошо!» А я и пошла. И как пошла, и запряглась, и запряглась* (Ключи Бел.).

Ишак. Работать, как ишак, как ишачок. В течение длительного времени без отдыха выполнять тяжелую физическую работу. *В сороковом году... Я с трицатого. Уже работали, как ишаки, сено возили с острова коням да коровам* (Мих. Маз.). *Да что я видела! Я в работе каждый день, и щас, как ишачок, работаю* (Косиц. Тамб.). || Ср. **Конь, Лошадь.**

Ковыряться. Выполнять повседневную работу по дому и хозяйству. *Сделали урыжу (операцию), а чё толку? Надо ж ковыряться было, она опять вылезла. Вот сама всё топчусь, топчусь* (Краснояр. Маз.). *Всё равно можно жить, зачем ехать в урод, искать работу где-то, када тут земля-матушка. Семьдесят лет, мне уже сидеть на печке надо, ждать, а я ковыряюсь и живу этим* (Светил. Бел.). || Ср. **Толочься, Топтаться, Шевелиться.**

Конь. Работать, как конь. То же, что **Ишак. Работать, как ишак.** *Я в школе работала. И дрова с сопок возили. Работалы, як кони. А мала зарплата была* (Великокняз. Бел.).

Крутиться. Постоянно быть в работе, хлопотах. *А если в деревне, то надо своё хозяйство, всё своё иметь, и большое иметь. Если хороший муж ещё попадётся, какой попадётся. Тяжело жить так. Ну, если такой вот, можно увернуться, но это надо крутиться много. Техника дорогая же щас* (Краснояр. Маз.). *Вот у меня пенсия тысяча, мне мало. И мы сейчас втроём на эту тысячу и живём. Вот дочка без работы у меня, вот внучка и я. И вот и как хоти, так и крутись* (Разд. Тамб.). *Почему вот так себя доводите, что идёте не работать, но можно украсть пойти? Можно же заработать, по крайней мере, ты сам себя уважать будешь. Надо же крутиться, работать* (Светил. Бел.).

Лошадь. Работать, как лошадь. То же, что **Ишак. Работать, как ишак.** *Вот так и жили. И голодовали, как собаки, и работали, как лошади* (Ин-ка Арх.).

Мотаться. Работать, переходя с одного места на другое, выполнять несколько работ одновременно или поочередно. *Исчë хоть бы оны были, эти мужики, самостоятельными такие, деловые. Посмотри, как Левченко вон, как он мотается, бедный. На одну технику сяде, на друую...* (Черн. Своб.).

Муравей. Трудиться, как муравей. Одобр. Добросовестно работать, без отдыха, постоянно. *Пятеро детей у нас было. Семья большая, Все дети, как муравьи, трудились, у каждого своя обязанность* (Светил. Бел.).

Отчирикать. Провести в работе какое-л. время; отработать. *Я лесником четыре года отчирикал* (Гриб. Арх.).

Отдубасить. Груб. Провести какое-л. время, занимаясь тяжелым физическим трудом. *Сыну тоже некогда, работа такая. Вахта, пятнадцать дней отдубасит там, надо домой поехать* (Урал. Шим.).

Поковыряться. Пренебр. Выполнить работу за какое-то время. *Вышивала я раньше здорово, а щас вот ещё салфетки другой раз посижу поковыряюсь* (Ин-ка Арх.).

Помело. *Как помело.* О человеке, не сидящем на месте, постоянно находящемся в движении. *Я как помело была, быстрая была. Здоровая не была, худенькая* (Новоандр. Бел.).

Потопать. Потрудиться для достижения нужного результата. – *Ничё хорошего в деревне нету жить, но всё равно лучше, чем в городе. Там же удобства все в городе. А у нас никакого тут удобства нету. Ещё и говорят, у вас всё своё.* – Ну да, это «всё своё» надо посадить! – *О-о! Потопать надо! Потопать всё надо. И хорошо потопать* (Краснояр. Маз.).

Пропахать. Провести какое-то время в тяжелой работе. *Раньше лучше было. Все работали. Я всю жизнь топором пропахал* (Черн. Своб.).

Толочься. То же, что **Ковыряться.** *Тут у меня два брата, вот они мне помогают. Я-то уже не такая. И то понемножку-то толкусь* (Черн. Своб.).

Топтаться. То же, что **Ковыряться.** *Сделали урыжу (операцию), а чё толку? Надо ж ковыряться было, она опять вылезла. Вот сама всё топчусь, топчусь* (Краснояр. Маз.). *Жизнь плохая. В школе работала. Пенсия маленькая, ветеран труда, толку. Ну, ещё топчусь пока* (Краснояр. Маз.).

Хомут. ♦ **(Быть) в хомуте.** Постоянно находиться на тяжелой физической работе. *Война началась – пошёл механизатором. Ну, так и присох тут. Рабский труд. Всё время в хомуте* (Рош. Тамб.).

Шевелиться. То же, что **Ковыряться.** *Есть люди грамотные, ну, у меня копейка всегда ведётся, хоть небольшая. А что у их не вырастет – они ленивые. Но вот что мне бох или от природы здоровье даёт. Я шевелюсь, а вот этот огород однажды, двадцать соток, зараз огребла* (Гонжа Магд.). *Телёнок ещё есть. Совсем хозяйство это... Не будешь двигаться, не будешь шевелиться – совсем не будешь ходить* (Светил. Бел.).

Шлёпать. Делать что-л. быстро, с легкостью. *А чем занимаемся? Вот я в огороде. В селе чего хорошего? Тока работать много надо. Вот мне уже семьсят пять лет, а ещё такой огород шлёпаю* (Краснояр. Маз.).

4. ОНТОЛОГИЧЕСКИЕ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ЧЕЛОВЕКА ЖИЗНЬ И СМЕРТЬ

Бултыхаться. Презр. Жить, не имея определенных занятий, постоянно выпивая. *Вот там Маруся Брылёва жила. А у неё мужик такой, выпьет – дрался, ревновал её. Ну, она села и уехала куда-то туды вот. А он здесь бултыхается. Пьёт. А дом стоит. Он его за десять тысяч в Князевку продал, а сам ходит пропивает, всё царство со двора пропил* (Новоандр. Бел.).

Век. ♦ **Собачий век.** О немощной старости. – *Так вам сколько лет? – Шисят пятый. – Так вы ещё молодой. – Но-но-но! Слушай! Я молодой, знаешь, считаю, который жизнеспособный, всё, а когда... это труха-а, это тфу! Пень. – Пень это кто? Больной что ли? – Гнилушка. Это называется собачий век. Ничё не может, тока «ав-ав!» Собака-то вот не может укусить, она лает. Под старость* (Черн. Своб.).

Видеть. **Горе видеть.** О многочисленных пережитых испытаниях, тяготах. *Я у дочки жила, много горя видела* (Великокняз. Бел.).

Вывернуться. Выбаться из затруднительного, сложного положения. *Я щас не стала держать (хозяйство). Цыплята да вот куры то(ль)ко. Да всё дорого же купить, дорого. А вот если маленько, может, вывернуться, у кого так, кто где работает там...(Краснояр. Маз.).*

Выцарапаться. Прилагая большие усилия, достичь желаемого уровня жизни. *Сколько уже лет нету войны, и никак, никак не выцарапаемся. Наши не хотят фирмами, птицеводством заниматься. Средств нету. Чё бы – открыли, и люди работали (Ин-ка Арх.). Курей вот держим. То поросят держали. Поросят держали, щас ничё не держим. Это... видишь, всё дорооу, никак не выцарапаешься с этой пенсией (Краснояр. Маз.).*

Жизнь. Жизнь идти. Жить. *Сима, он тебя обманет! Он тебе не возьмёт! Той-то не жалко, а тебе надо ещё жизнь идти (Черн. Своб.). Пройти жизнь.* Прожить. *Чё я знаю. Да жизнь от такую прошла. Непокойную (Урал. Шим.). Утонуть в жизни.* Погрузиться в жизненные заботы и хлопоты. – *Какая она красивая (на фотографии).* – *Да, а как утонула в жизни, дак... (Новоандр. Бел.).*

Идти. Жизнь идти. См. Жизнь.

Кино. Ирон. О богатой на необычные события жизни. *Как вспомню вот я про свою всю жизнь... А если вот это всё вспомню, так целое кино. И такое, я ж тебе говорю, не поверят люди, что со мной это произошло (Разд. Тамб.).*

Колупать. Жить скромно, экономно расходуя средства, словно выковыривая откуда-то. *Никого нет у меня щас, ни сестёр, ни братьев. Детей нету. Трое детей было, все умерли, и муж умер. Живу помаленьку вот, пенсию получаю, колупаю. Восемьдесят один год (Желтояр. Своб.).* || Ср. **Колупаться.**

Колупаться. То же, что **Колупать.** *У меня ноуи больные. Ночью криком кричу. Жить хочется, но не даёт. И то вдвоём колупаемся. Помощи нет, дочки все замужем (Краснояр. Маз.).*

Нагулять. Неодобр. Родить ребенка, не находясь в браке. *Моёго деда сестра у войну у девках принесла. У ней двое нагуляны (Новоандр. Бел.).* || Ср. **Принести.**

Натаскать. Осуд. Родить нескольких детей, не состоя в браке. *Моёго деда сестра у войну у девках принесла. У ней двое нагуляны. Маша, дедова сестра, она пятерых без мужика натаскала (Новоандр. Бел.).*

Опериться. Стать самостоятельным, встать на ноги. *Семь детей. Оперились все и поразлетелися (Урал. Шим.).*

Оперяться. Налаживать жизнь, восстанавливая разрушенное, обзаводиться хозяйством. *Маленько стали после войны это, оперяться (Урал. Шим.).*

Откос. Пойти под откос. О ситуации, в которой какие-л. изменения в жизни человека нарушают или коренным образом меняют его привычный ход жизни. *Дети поумирали старшие... Сын седьмого февраля умер. Вот заболел, заболел, в больнице двенадцать дней полежал и умер. Любила я, конечно, и частушки петь, и песни петь. Всё было. А щас у меня всё пошло под откос (Разд. Тамб.).*

Отойти. Отделиться от родителей, начать жить своим домом. *Мы сразу, конечно, мы жили, как говорят, у свекровки, у свёкра, держали хозяйство. Ну а потом мы уже решили отойти. Потом отошли, а отошли куда? Тогда же строили дома...* (Мих. Маз.).

Плеть. О человеке, являющемся для кого-л. защитой, опорой. **Плеть ломаный.** О ситуации, в которой кто-л. остается один, лишившись защиты, опеки другого человека. – *Большая семья была? – Было шестеро, ешо было две сестры, Шура, её взяли, у нас как мать умерла на приисках, а тада знаете, как матери нету, защиты уже нету, нету, плеть уже ломаный, и мы же оттуда с прииску переехали в Мазаново, сюда вот. – А что такое плеть, вот вы сказали? – Плеть? Ну, как загорожено, вроде как мама есть, так огра... ну, как в недоступности, что мама защитник* (Белояр. Маз.).

Поднять. Вырастить, помочь стать самостоятельными (о детях). *У меня вот две дочери были, старших самых, они почти что вынянчили двух. Они считай что мне всех ребят помоули поднять. У меня пять ребят. Я постоянно на работе, вот, они подросли, и сварят, и это... Они мне помоули* (Краснояр. Маз.).

Подымать. Растить детей, помогая им становиться самостоятельными. *Вот дочери было всего десять лет, одному сыну, они у меня поудки, одному было пятнадцать, другому четырнадцать, такие дети, мне надо было их подымать* (Саг. Арх.).

Покосить. Лишить жизни; поубивать. *Яму выкопали и всях... собрали там, боу знает сколько: мужикоу, ребят молодых, дятей! А пошли бы ў партизаны – гляди бы кто пооставался живенький. А то всех покосили, таких молоденьких* (Разд. Тамб.).

Прийти. Наступить (о каком-либо жизненном периоде). *С другим сошлась, но смерть пришла, и третий мой мужик умер* (Черн. Своб.).

Принести. Неодобр. То же, что **Нагулять**. *Моёго деда сестра у войну у девках принесла. У ней двое нагуляны* (Новоандр. Бел.).

Присохнуть. Остаться жить постоянно где-л., увлекшись чем-н. или не имея возможности уехать. *Война началась – пошёл механизатором. Ну, так и присох тут. Рабский труд. Всё время в хомуте* (Рощ. Тамб.). – *Откуда вы приехали? – С Липецкой области. – По переселению? – Нет, в школе механизации. – И здесь остались? – Так и присох тут* (Рощ. Тамб.).

Пройти. **Пройти жизнь.** См. Жизнь. **Пройти учёбу, работу.** Провести какое-то время в учебе (работе и т.п.). *Жила в Успеновке, и родилась там, и выросла, и прошла всю свою и учёбу, и работу* (Разд. Тамб.).

Протянуть. Суметь прожить какое-то время где-либо. *Если мне приехать к вам, у вас совсем другое всё, в Свердловске, я долую там не протяну, тем более что я здесь выросла* (Светил. Бел.).

Телепаться. Проводить время, не занимаясь учебой или работой. *Брата на истребитель брали, он не сдал. Цветоочучение какое-то не прошёл. Батяка был строуий у нас: «Чё ж, тебя учили, учили, а ты теперь будешь телепаться уод?»* (Ин-ка Арх.).

Увернуться. Приложив усилия, суметь наладить жизнь, обустроиться. *А если в деревне, то надо своё хозяйство, всё своё иметь, и большое иметь. Если хороший муж ещё попадётся, какой попадётся. Тяжело жить так. Ну, если такой вот, можно увернуться, но это надо крутиться много. Техника дорогая же щас* (Краснояр. Маз.).

Уйти. Умереть. *Раньше держал корову, быка, чушек. Щас всё. Мать умерла, и всё. Я заболел. Пришлось корову продать, кабана продать. Мамаша ушла. Рак её съел, рак* (Белояр. Маз.). *Я самая старша, самая последняя ещё осталась, все уже ушли* (Гриб. Арх.).

Утонуть. *Утонуть в жизни.* См. Жизнь.

Хлебнуть (чего-либо). Получить в избытке. ♦ **Хлебнуть работы.** Провести длительное время, занимаясь тяжелой работой. ♦ **Хлебнуть хорошего.** Перенести много тягот и лишений. *Мы из Запада. С Черниговской области. И там жили небогато. Хлеба вдоволь не ела. И сюды приехали, война началась, тоже хорошего хлебнули, работы хлебнули, вот так. Ни обуть, ни одеть* (Краснояр. Маз.).

5. СОЦИАЛЬНАЯ СТОРОНА ЖИЗНИ

Заглушить. ♦ **Заглушить жизнь.** Остановить деятельность предприятий, приведя к застою. *Совхоза нет, это личное уже сеют. Заглушили жизнь в селе, я так могу сказать* (Краснояр. Маз.).

Замереть. Перестать активно проявлять себя. *Раньше смотришь, ребята идут, на уармошке играют. Девчаты поют. А теперь тишина. Вот чего сёднишний день все замерли?* (Комиссар. Бел.).

Заработать. ♦ **В карман заработать.** Нажить. *А вот этот у нас ещё хозяйство держит. Она в магазине работает. А он чё, по вахтам ездит. Он там на машине где-то чё-то работает, чтоб в карман хозяйство заработать, все эти пятнадцать дней тут работает* (Краснояр. Маз.).

Карман. О достатке состоятельного человека. *Щас не нужно ничё, тока нужен карман, и там всё есть, и рыба, и колбаса. Вот это уже, конечно, мне семисят с лишним лет...* (Белояр. Маз.). ♦ **В карман заработать.** См. Заработать. **Карманы денег.** О большом состоянии. *Так считали, что каждый, хто что заработает на день там или что... А после войны дак оно и плохо было, и хорошо, что закон был хороший. А щас вот каждый себе хозяин, крутые-золотые. Те с карманами денех, а какие работали, дак с пустым карманом* (Краснояр. Маз.). **Пустой карман.** Об отсутствии или о малом количестве средств к существованию. *Так считали, что каждый, хто что заработает на день там или что... А после войны дак оно и плохо было, и хорошо, что закон был хороший. А щас вот каждый себе хозяин, крутые-золотые. Те с карманами денех, а какие работали, дак с пустым карманом* (Краснояр. Маз.). ♦ **Карманы понажить.** Осуд. Сделать приличное состояние. *Вот на Западе, там держится, колхозы, совхозы там не распались, а это вот тут-от, это вот эти руководители, которые тут сидят. Сябе карманы понажили* (Черн. Своб.).

Одеяло. ♦ **Натянуть чёрное одеяло.** Осуд. Резко ограничить чьи-л. возможности, остановить развитие. *Раньше в Ключах было всё здесь, а вот это перестройка стала, а директор с Кислехозёрки, стал директором и всё перетянул. На нас чёрное одеяло натянул, на Ключи, и всё. Здесь фермы были – всё поразобрали, попродали* (Ключи Бел.).

Понажить. Приобрести что-л. в большом количестве. **Карманы понажить.** См. Карман.

Птенец. Как птенец упадёт. О ситуации, в которой человек не способен постоять за себя, выжить самостоятельно. *Вот с семьёй познакомилась репрессированных. Я по-человечески к ним, думаю, господа, бедные. Я го(во)рю, так жалела, этому полицейскому если б я щас, так я б ему в морду плюнула. Чё ты так жестоко, это же люди! Вырвали их, как с гнезда, и выкинули. Как вот птенец упадёт* (Серыш. Серыш.).

ЛИТЕРАТУРА

1. Гольдин В.Е. Теоретические проблемы коммуникативной диалектологии. Дис. в виде науч. докл. ... д-ра филол. наук. Саратов, 1997.
2. Иванцова Е.В. Феномен диалектной языковой личности. Томск: изд-во Том. ун-та, 2002.
3. Коготкова Т.С. Русская диалектная лексикология. Введение. М., 1979.
4. Павлович Н.В. Словарь поэтических образов. М.: Эдиториал УРСС, 1999.
5. Словарь образных выражений русского языка / Под ред. В.Н.Телия. М.: Отечество, 1995.
6. Словарь образных слов и выражений народного говора / Под ред.. О.И.Блиновой. Томск: Изд-во Том. ун-та, 2001.
7. Иванцова Е.В. Идиолектный словарь сравнений сибирского старожила. Томск: Изд-во Том. ун-та, 2005.
8. Нефедова Е.А. Экспрессивный словарь диалектной личности. М.: Изд-во Моск. ун-та, 2001.
9. Алексеенко М.А., Литвинникова О.И. Человек в производных именах русской народной речи: Словарь. М.: ООО «Издательство ЭЛПИС», 2007.
10. Чудинов А.П. Россия в метафорическом зеркале: когнитивное исследование политической метафоры. Екатеринбург, 2003.
11. Арутюнова Н.Д. Метафора // Лингвистический энциклопедический словарь. М.: Советская Энциклопедия, 1990.
12. Баранов А.Н. Караулов Ю.Н. Русская политическая метафора. Материалы к словарю. М.: Институт русского языка АН СССР, 1991.
13. Баранов А.Н., Караулов Ю.Н. Словарь русской политической метафоры. М., 1994.
14. Резанова З.И. Концептуальные метафорические модели «человек это мир» и «мир это человек»: к проблеме обратимости // Актуальные проблемы русистики. Вып. 3: Языковые аспекты регионального существования человека: Материалы Международной научной конференции, посвященной юбилею академика МАН ВШ, доктора филологических наук, профессора О.И. Блиновой / Отв. редактор – доктор филол. наук Т.А. Демешкина. Томск: Том. ун-т, 2006. С. 287-295.
15. Юрина Е.А. Комплексное исследование образной лексики // Вестник ТГУ. Бюллетень оперативной информации. 2004. № 38, ноябрь.